



GIS 122
#20122



GIS 142
#20123



GIS 162
#20124



ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА



#20122



#20123



#20124



6



1 | Индикатор за работа

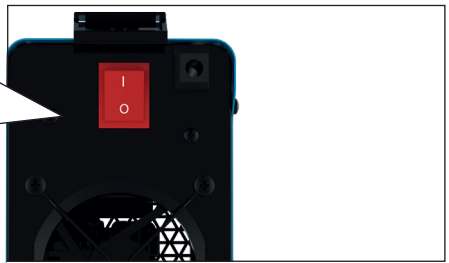
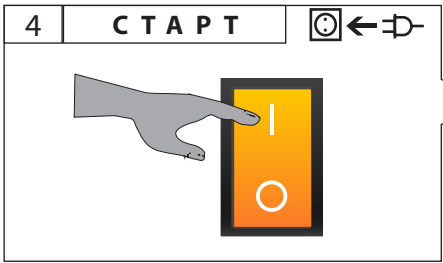
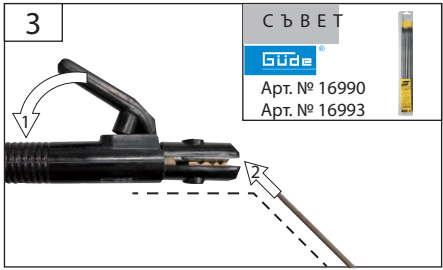
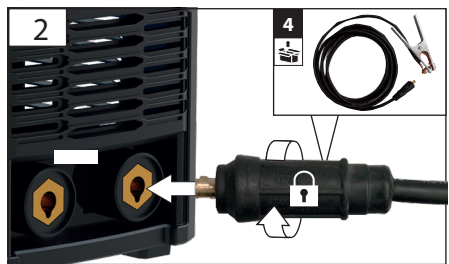
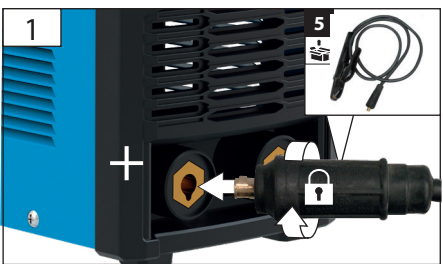
2 | Защита от претоварване

3 | Ток при MMA

START

STOP

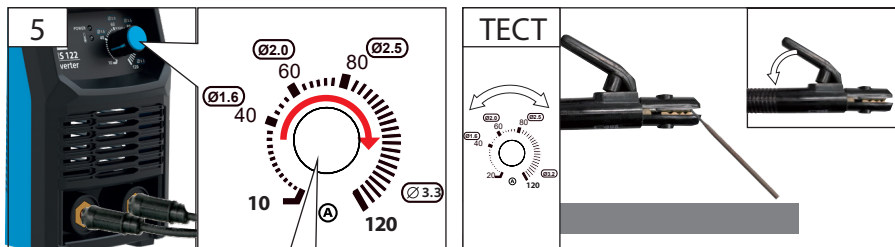
MMA



START

STOP

MMA



-10%

#20122

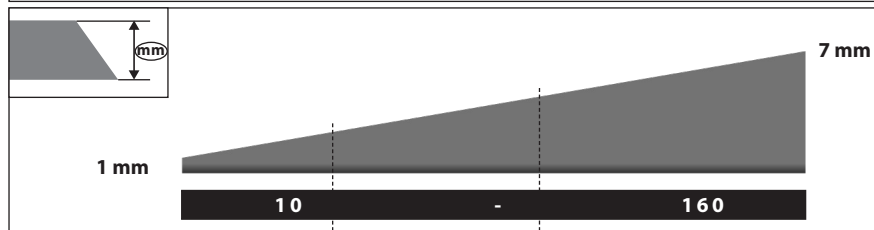
Ø 1.6 ~ 35 A
 Ø 2.0 ~ 55 A
 Ø 2.5 ~ 75 A
 Ø 3.2 ~ 95 A

#20123

Ø 1.6 ~ 35 A
 Ø 2.0 ~ 55 A
 Ø 2.5 ~ 75 A
 Ø 3.2 ~ 110 A
 Ø 4.0 ~ 130 A

#20124

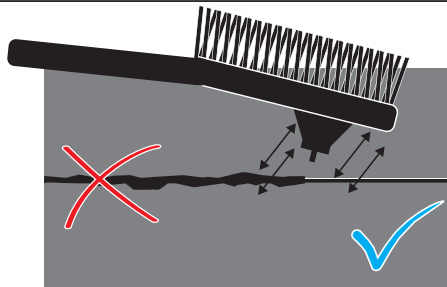
Ø 1.6 ~ 35 A
 Ø 2.0 ~ 55 A
 Ø 2.5 ~ 75 A
 Ø 3.2 ~ 110 A
 Ø 4.0 ~ 150 A



НАКРАЙНИК

Güde®

Арт. № 41129



START
STOP

WIG

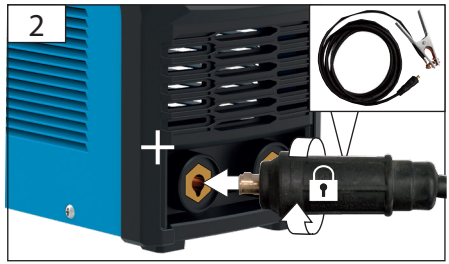
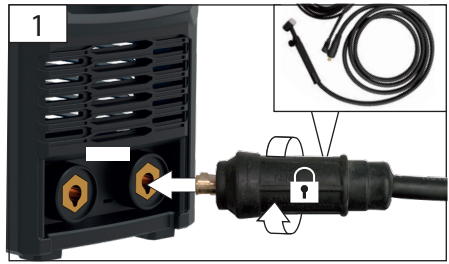


В Ъ Р Х

Gude
Арт. № 41690



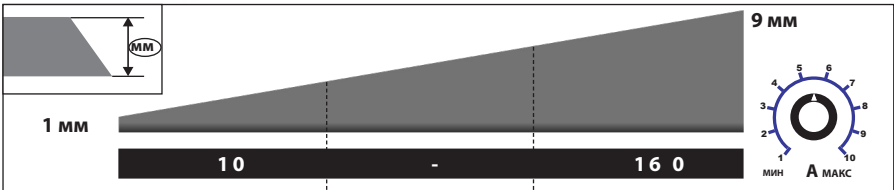
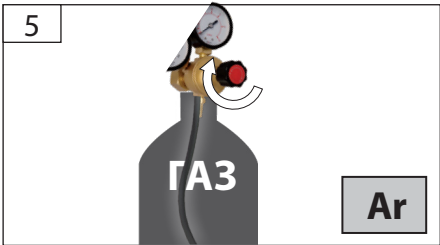
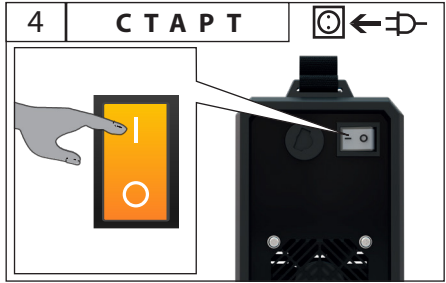
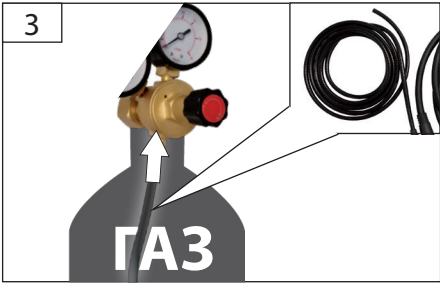
DE WIG-шланговият пакет НЕ е включен в комплекта. Предлага се като опция.



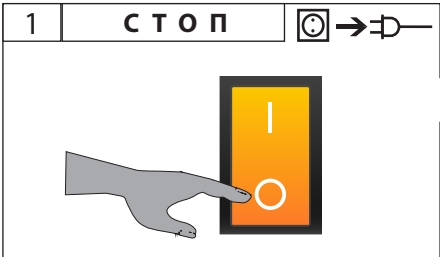
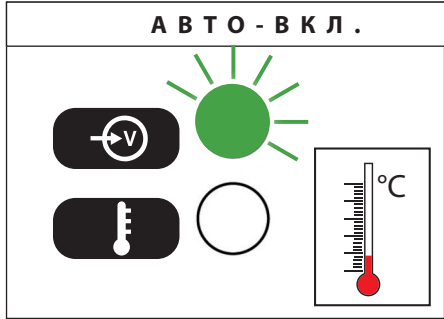
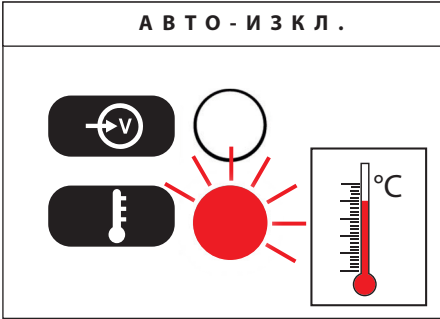
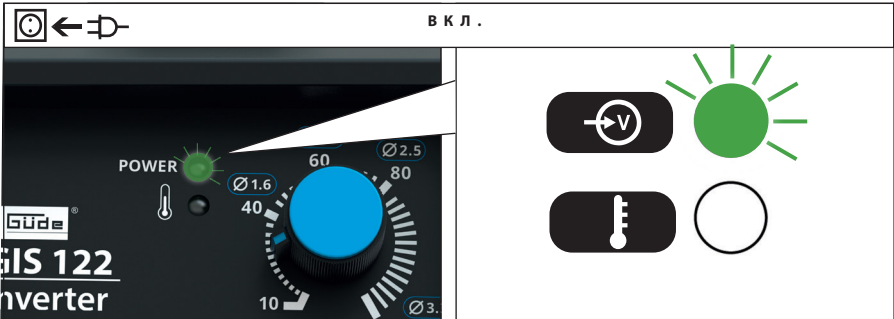
START

STOP

WIG



START
STOP



Технически данни

Инверторен заваръчен апарат	GIS 122			GIS 142			GIS 162		
Арт. №	20122			20123			20124		
Степен на защита	IP 21S			IP 21S			IP 21S		
Клас на изолация	H			H			H		
Номинално входно напрежение (променлив ток) U_1	230 V			230 V			230 V		
Мрежова честота	50 Hz			50 Hz			50 Hz		
Предпазител, бавнодействащ	16 A			16 A			16 A		
Напрежение на празен ход U_0	60 V			60 V			60 V		
Мощност на празен ход	17W			17W			17W		
КПД на заваръчния източник	83 %			83 %			84 %		
Работно напрежение U_2	22.2 V	22.8 V	24.8 V	22.5 V	23.3 V	25.6 V	22.9 V	23.7 V	26.4 V
Заваръчен ток I_2	54 A	70 A	120 A	63 A	81 A	140 A	71 A	93 A	160 A
Работен цикъл X *	100 %	60 %	20 %	100 %	60 %	20 %	100 %	60 %	20 %
Диапазон на регулиране на заваръчния ток	10 - 120 A			10 - 140 A			10 - 160 A		
Максимален									
Максимален входен ток I_{max}	22.0 A			26.0 A			30.5 A		
Максимален ефективен									
входен ток I_{eff}	9.9 A			11.7 A			13.7 A		
Дебелина на материала	1 - 5 mm			1 - 7 mm			1 - 9 mm		
Размери Д x Ш x В	280 x 135 x 220 mm			295 x 135 x 220 mm			295 x 135 x 220 mm		
Тегло нето/бруто	3.1 kg / 5.1 kg			3.4 kg / 5.4 kg			3.5 kg / 5.5 kg		
Този уред е изработен от следните рециклируеми материали:									
Стоманена ламарина, мед, алуминий, ABS, PE									

* Съотношение между реалното работно време и общото работно време.

Бележка 1: Това съотношение е между 0 и 1 и може да бъде изразено в проценти.

Продължителността на включване е определена чрез симулация при 40° C.



Използвайте уреда едва след като внимателно сте прочели ръководството за употреба и сте го разбрали. Спазвайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството. Действайте отговорно спрямо другите хора. Ако възникнат съмнения относно свързването и работата с уреда, обърнете се към сервиза/отдела за обслужване на клиенти.

Употреба по предназначение

Заваръчен апарат за термично съединяване на железни метали чрез разтопяване на ръбовете и добавяне на присадъчен материал.

Този уред трябва да се използва единствено по предназначение и по начина, описан тук. При неспазване на изискванията, общовалидните правила и указанията в това ръководство производителят не носи отговорност за причинени щети. Уредът е подходящ за инцидентни, по-малки заваръчни и/или режещи дейности – както в индустриална и търговска среда, така и за занаятчийски и в хоби употреба. Заваръчният/режещият уред не е проектиран за продължителна, професионална или индустриална експлоатация.

Не поемаме гаранция, ако уредът се използва в търговски, занаятчийски или индустриални предприятия, както и при дейности, приравнени на тях.

се използва

Указания за монтаж и експлоатация на инсталация за електродъгово заваряване с цел предотвратяване на евентуални смущаващи излъчвания:

Като производител препоръчваме посочените по-долу оценки и мерки да бъдат извършени от квалифициран електроспециалист.

Общи положения

Потребителят носи отговорност за изграждането и експлоатацията на инсталацията за електродъгово заваряване и/или режещото устройство съгласно указанията на производителя. При установяване на електромагнитни смущения отговорност на потребителя на заваръчната/режещата инсталация е да намери решение с техническата помощ на производителя. В някои случаи тази мярка може да се свежда до заземяване на заваръчната токова верига (виж Забележка). В други случаи може да включва пълно електромагнитно екраниране на източника на заваръчен/режещ ток и на детайла, в комбинация с входни филтри. Във всички случаи електромагнитните влияния трябва да бъдат намалени дотолкова, че да не причиняват смущения.

Забележка

Практиката за заземяване на заваръчната токова верига зависи от местните изисквания за безопасност. Промяна на заземяването с цел подобряване на електромагнитната съвместимост може да увеличи риска от злополуки или да доведе до повреда на оборудване.

Оценка на зоната

Преди изграждането на инсталацията за електродъгово заваряване и/или режещото устройство потребителят трябва да оцени възможните електромагнитни смущения в околната среда. Следва да се вземе предвид:

а) други захранващи линии, управляващи линии, сигнални и телекомуникационни линии над, под и в близост до инсталацията за електродъгово заваряване и/или режещото устройство;

б) Радио- и телевизионни предаватели/приемници;

в) Компютри и други управляващи устройства;

г) Средства за безопасност, напр. защити за промишлени съоръжения;

д) Здравото на хората наблизо, напр. при използване на пейсмейкър и слухови апарати;

е) Устройства за калибриране или измерване;

ж) Устойчивостта на смущения на други устройства в околността. Потребителят трябва да се увери, че

другите устройства, използвани в близост, са подходящи за тази среда. Това може да наложи допълнителни защитни мерки;

з) Премето от денонощието, в което трябва да се извършват заваряване, рязане или други дейности.

Размерът на разглежданата околна зона зависи от конструкцията на сградата и от другите дейности, които се извършват там. Обхватът може да се простира и извън границите на имота.

Оценка на заваръчната инсталация / режещото устройство

Освен оценката на зоната може да се извърши и оценка на инсталациите за дъгово заваряване/режещите устройства, за да се преценят и решат случаи на смущения. Оценката на излъчваните смущения следва да включва измервания на място (in situ), както е определено в раздел 10 на CISPR 11:2009. Измерванията in situ могат да се използват и за потвърждаване на ефективността на мерките за минимизиране.

Насоки за мерки за минимизиране: Обществена електрозахранваща мрежа

Заваръчните/режещите устройства трябва да се свързват към обществената електрозахранваща мрежа съгласно препоръките на производителя. Ако възникнат смущения, може да се наложат допълнителни предпазни мерки, например филтри към мрежовото захранване. Следва да се обмисли екраниране на захранваща кабел на стационарно монтирани заваръчни/режещи устройства чрез метална тръба или подобно. Екранът трябва да бъде електрически свързан по цялата си дължина. Екранът трябва да бъде свързан към източника на заваръчен/режещ ток така, че да се осигури добър електрически контакт между обвивката и корпуса на източника на заваръчен/режещ ток.

Поддръжка на инсталациите за дъгово заваряване/режещото оборудване

Инсталациите за дъгово заваряване/режещото оборудване трябва да се обслужват редовно съгласно препоръките на производителя. Всички врати за достъп и сервиси, както и капачетата, трябва да са затворени и добре закрепени, когато заваръчната/режещата инсталация работи. С изключение на промените и настройките, посочени в инструкциите на производителя, заваръчните/режещите инсталации не бива да се променят по какъвто и да е начин. По-специално, искровите междини на устройствата за запалване и стабилизиране на дъгата трябва да се настройват и поддържат според препоръките на производителя.

Заваръчни кабели

Заваръчните кабели трябва да са възможно най-къси, разположени плътно един до друг и да минават по или близо до пода.

Изравняване на потенциалите

Следва да се обмисли електрическото свързване на всички метални части в и около заваръчна/режеща инсталация. Металните части, свързани с детайла, обаче могат да повишат риска заварчикът да получи електрически удар при едновременно докосване на тези метални части и електрода. Заварчикът трябва да бъде електрически изолиран от всички такива свързани метални части.

Заземяване на детайла

Ако детайлът не е вече заземен по съображения за електробезопасност или поради размер и разположение (напр. външна обшивка на кораб или стоманени конструкции), свързването му към земя може в някои, но не във всички случаи, да намали смущенията. Трябва да се избегне заземяването на детайла да увеличи риска от инцидент за потребителя или да доведе до повреда на друго електрическо оборудване. При необходимост свързването на детайла към земя трябва да се извърши чрез директно присъединяване към самия детайл. В държави, където директното присъединяване е забранено, връзката следва да се реализира чрез подходящи кондензатори, подобрани съгласно националните разпоредби.

Екраниране

Избирателното екраниране на други кабели и устройства в близост може да намали смущенията. За специфични приложения може да се обмисли екраниране на цялата заваръчна/режеща инсталация.

Указания за безопасност

ОПАСНОСТ! Електрически удар!
Съществува риск от нараняване от електрически ток!

⚠ Експлоатацията е разрешена само с предпазен (ВСО) максимален ток 30 mA).

Заваръчният апарат е със степен на защита IP21 и никога не бива да се излага на дъжд и влага по време на работа или съхранение.

Проверете напрежението. Техническите данни, посочени на табелката, трябва да съответстват на напрежението на електрическата мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакт с подходяща форма, напрежение и честота, съгласно действащите изисквания.

Удължителните кабели не трябва да са по-дълги от 5 метра и трябва да имат сечение на проводника минимум 1,5 mm². Не се препоръчва използването на удължители с различна дължина и сечение, както и на адаптери и разклонители.

Преди пускане в експлоатация проверете дали захранващият кабел и/или контактът не са повредени.

Повреден кабел или щепсел може да доведе до електрически удар.

Не дърпайте захранващия кабел, за да извадите щепсела от контакта.

Никога не излагайте себе си или други хора без защита на въздействието на електрическата дъга или на нажежения метал. Пръските от заваръчни капки могат да причинят изгаряния.

Винаги носете подходящ заваръчен шлем, защитно облекло и заваръчни ръкавици.

Продължителното вдишване на заваръчни газове може да бъде вредно за здравето.

Работете с аспирационна система или в добре проветрени помещения. Избягвайте да вдишвате газовете директно.

Докосването на електрода и детайла може да причини изгаряния. Винаги носете специални заваръчни ръкавици.

Оставете дюзата на шланговия пакет и детайла да се охладят след работа.

Продължителната работа с уреда може да доведе до увреждане на слуха. Винаги използвайте защита за слуха.

Уверете се, че заваръчният дим се отвежда/изсмуква или че работното място е добре проветрено.

Нагорещена шлака и искри могат да причинят пожари и експлозии. Никога не използвайте уреда в пожароопасна среда.

Дърво, дървени стърготини, „лакове“, разтворители, бензин, керосин, природен газ, ацетилен, пропан и други подобни запалими материали трябва да се отстранят от работното място и околността или да се защитят от искри.

Като мярка за пожарна безопасност наблизо трябва да има подходящо пожарогасително средство.

Не извършвайте заваръчни или режещи работи върху затворени съдове или тръби.

Не извършвайте заваръчни или режещи работи по съдове или тръби, дори да са отворени, ако съдържат или са съдържали материали, които под въздействие на топлина или влага могат да експлодират или да предизвикат други опасни реакции.

Никога не използвайте заваръчния апарат за размразяване на замръзнали тръби.

Преди пускане в експлоатация компетентен електротехник трябва да провери дали са осигурени изискваните мерки за електробезопасност. Спазвайте националните разпоредби.

Защитете веригата с бавнодействащи предпазители с подходящ номинал и мрежов разединител.

Клас А (IEC 60974-10):

Ако желаете да използвате уреда в жилищни зони където захранването е от обществена нисковолтава мрежа, може да се наложи използването на електромагнитен филтър, който да намали смущенията до ниво, при което не се усещат като проблем за потребителя.

В промишлени зони или други места, където захранването не е от обществена нисковолтава мрежа, уредът може да се използва.

Уредите от клас А не са предназначени за употреба в жилищни зони, където захранването е от обществена нисковолтава мрежа, тъй като при неблагоприятни мрежови условия могат да предизвикат смущения.

Като потребител трябва да се уверите — при нужда след консултация с електроразпределителното дружество — че точката на присъединяване, на която възнамерявате да използвате уреда, отговаря на горното изискване. Потребителят носи отговорност за смущенията, възникващи при заваряване.

Символи

		Внимание! Прочетете ръководството за употреба!
		Носете лични предпазни средства.
		Използвайте заваръчна маска!
		Винаги носете специални заваръчни ръкавици
		Носете предпазни обувки с защита от срязване, грайферна подметка и стоманено бомбе!

		Използвайте защитна престилка
		Преди да извършвате каквато и да е работа по уреда, винаги изваждайте щепсела от контакта.
		Предупреждение за опасно електрическо напрежение
		Опасност от експлозия
		Внимание: гореща повърхност!
		Предупреждение за токсични изпарения! Не използвайте в затворени помещения
		Пазете от влага. Не излагайте машината на дъжд.
		Забранено за лица с пейсмейкър!
		Дръжте хората на разстояние. Уверете се, че няма хора в опасната зона.
		Преди употреба винаги правете визуална проверка, за да установите дали уредът, особено захранващият кабел и щепселът, не са повредени.
		Постоянен ток
		Вентилатор
		Маркировка за съответствие CE
		MMA (електродно заваряване)
		Подходящо за заваряване при повишен риск от електрически удар.
		Еднофазен променлив ток с номинална честота 50/ 60 Hz



Не изхвърляйте електрическите уреди с битовите отпадъци – предавайте ги в пунктовете за събиране във Вашата община. Попитайте общинската администрация къде се намират тези пунктове. При неконтролирано изхвърляне, при разпадането на уредите опасни вещества могат да проникнат в подпочвените води и така да попаднат в хранителната верига, а флората и фауната да бъдат отровени за години. Когато заменят уреда с нов, продавачът е законово задължен да приеме стария поне безплатно за предаване за обезвреждане.



Пазете от влага



Ориентация на опаковката: нагоре

Изисквания към оператора

Преди да използва уреда, операторът трябва внимателно да е прочел и разбрал ръководството за употреба.

Квалификация: Освен подробен инструктаж от специалист или компетентно лице, не е необходима специална квалификация за работа с уреда.

Минимална възраст: Уредът може да се използва само от лица, навършили 18 години. Изключение е допустимо за непълнолетни, когато използването е част от професионално обучение за придобиване на умения и се извършва под надзора на обучител. Използването на уреда изисква съответното обучение от компетентно лице и/или спазване на указанията в ръководството за употреба.

Действия при извънредна ситуация

Предприемете необходимите мерки за първа помощ според вида на нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте. На работното място винаги трябва да има аптечка по DIN 13164 на леснодостъпно място. Използваните от аптечката материали трябва незабавно да бъдат попълнени. Когато подавате сигнал за помощ, посочете следната информация

1. Място на инцидента
2. Вид на инцидента
3. Брой пострадали
4. Характер на нараняванията

Поддръжка

Преди да извършвате каквато и да е работа по уреда, винаги изваждайте щепсела от контакта.

Преди употреба винаги правете визуална проверка, за да установите дали уредът — особено захранващият кабел и щепселът — не са повредени.

Уредът не бива да се използва, ако е повреден или ако предпазните устройства са неизправни.

Ако уредът е повреден, ремонтът трябва да се извършва единствено от сервизното обслужване.

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части.

Не почиствайте машината и нейните компоненти с разтворители, запалими или токсични течности. За почистване използвайте само влажна кърпа.

След всяка употреба почиствайте вентилационния отвор и подвижните части от полепнал прах с мека четка или четчица.

Редовно смазвайте всички подвижни метални части, напр. колелата и страничния капак).

Само уред, който се обслужва редовно и се поддържа добре, може да бъде надеждно и ефективно помощно средство. Пропуски в поддръжката и грижата могат да доведат до непредвидими инциденти и наранявания.

При необходимост списъкът с резервни части е достъпен онлайн на www.guede.com.

Гаранция

Гаранционният срок е 12 месеца при професионална употреба, 24 месеца за потребители и започва да тече от датата на покупката на уреда.

Гаранцията покрива единствено дефекти, дължащи се на материални или производствени недостатъци. При предявяване на гаранционна претенция трябва да се приложи оригиналният документ за покупка с посочена дата на продажба.

Гаранцията не важи при неправилна употреба, напр. претоварване на уреда, употреба на сила, повреди от външно въздействие или попаднали чужди тела. Неспазването на инструкциите за употреба и монтаж, както и нормалното износване, също не се покриват от гаранцията.

Сервиз

Имате технически въпроси? Искате да подадете рекламация? Нуждаете се от резервни части или ръководство за употреба? В секция „Сервиз“ на сайта на Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) ще ви съдействаме бързо и без излишна бюрокрация. Помогнете ни да ви помогнем. За да можем да идентифицираме уреда ви при рекламация, са ни необходими серийният номер, артикулният номер и годината на производство. Всички тези данни са посочени на табелката с технически данни. За да са ви винаги под ръка, моля, попълнете ги по-долу.

Сериен номер

Артикулен номер

Година на производство

Важна информация за клиента

Моля, имайте предвид, че връщането на продукт — както в рамките, така и извън гаранционния срок — по принцип трябва да се извършва в оригиналната опаковка. Така ефективно се избягват ненужни транспортни повреди и често спорното им уреждане. Само в оригиналния кашон уредът ви е оптимално защитен и се гарантира безпроблемна обработка.

Отстраняване на неизправности

Неизправност	Причина	Отстраняване
Дъгата изгасва	Лош контакт между масовата щипка и детайла	Затегнете щипката и проверете; отстранете боята и корозията
Машината внезапно спира да работи след продължителна работа	При твърде продължителна употреба машината е прегряла и термозащитата се е задействала	Оставете машината да се охлади